

教育部中央研究院歷史語言研究所編纂委員會主編

李 宗 德 等 校 註
夏 德 儀

資治通鑑全註
(十五)

臺灣商務印書館發行



11.34/125

1479203

RD16/24

中藥叢書

資治通鑑今註

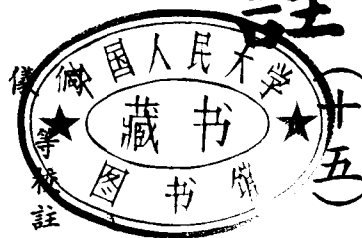
卷二百七十六至卷二百九十四

後唐紀 後晉紀
後漢紀 後周紀

李 夏

宗 德

臺灣商務印書館印行



中華叢書 資治通鑑今註 (全十五冊)

中華民國五十五年十月初版
中華民國七十四年十二月四版

精裝每部基本定價九十元正

著者 宋・司馬光

校註者 李宗侗 夏德儀等

主編者 中華叢書編審委員會

發行者 臺灣商務印書館股份有限公司

印刷及
發行所

臺北市重慶南路一段三十七號
臺灣商務印書館股份有限公司

登記證：局版臺業字第〇八三六號

版權所有
翻印必究

資治通鑑今註後序

考中國自古歷史之體裁，以編年體爲最早，觀孔子所根據之魯史春秋及西晉所發現之竹書紀年，以事繫日，以日繫月，以月繫時，以時繫年，卽所謂編年體也。延至戰國，此風未改。司馬遷始創爲紀傳體。然其主要的篇目，如本紀及世家，仍以編年爲綱。下及班固，因仍未變，不過改通史爲斷代而已。溫公有鑒於此，欲恢復古代之舊章，通各朝代一千六百餘年爲一書，遂有資治通鑑之鉅作，蓋編年通史，自溫公而後復活。夫在中國史學史上，前後兩司馬並稱，良有以也。然以一千餘年之故事，典章文字各有不同，不有註解，每使後學感覺困難，此胡三省註之所以爲通鑑功臣也。然而時間已久，古人之所以爲易者，今人或以爲難，反之，亦復如是。所以，以鄭君之淵博，而無可批評也，然而清代諸儒，十三經皆有新疏，可見時過境遷，亦不得不如此。因此張曉峯先生遂有資治通鑑今註之提議，辱屬主編，辭不獲已。幸蒙諸君之相助，積十年之努力，居然底功於成，此亦非始料之所及也。然而其中之經過，不得不略述其大概。

在初編之時，由一人擔任數卷，或甚少至於一、二卷，久而發現其弊端。蓋於註某卷者，必須翻閱其正史，每人擔任既少，翻閱之時間必多，遂使進展遲緩。故在六朝以後，遂採用集中辦法，如擔任梁、陳史者，則集中於註梁、陳時代。對於唐及五代莫不如此。於是方法稍改，進步遂速。其中又有一段應聲明者，即在排印第一冊時，將註皆列於每段後，並將每註各自提行，於是註下時常竟成白紙一片，頗不美觀。此種現象，首被宗侗所發現，乃建議自第二冊起，每註各不提行，以免下餘空白，此印刷改變之一也。至於此書之用意，不過註釋淺近，以備中學生之研讀，至於欲作司馬氏功臣，藏之名山，傳之其人，則吾等豈敢，尙望並世學人，加以嚴厲批評，則感禱無既矣！

另須述及者，第一、二冊早已缺版，且錯字較多，此次再版時，不得不另加以校訂，其事皆由夏卓如教授獨自擔當，費時既多，厥功尤偉。至於此書之成，既賴王鳳喈館長之堅持，後尤賴王岫廬董事長擔任刊行鉅著之毅力，尤非其他出版者所可望！集此數因，遂使經十年努力之久之書，乃底厥成，而於劉泛池館長監督之下出版。至於註解諸先生各列名於其所註之各卷前，茲不重述。不過其中有盡力甚多，且擔任卷數甚重者，如曲穎生、林瑞翰兩教授；而趙鐵寒、許倬雲、嚴耕望、傅樂成、杜維運、陳捷先、陳

文石諸教授皆有特解時發新義，尤不可不致其謝意焉！昔者胡身之費數十年之功力，三易其稿，然後人仍有不少之批評或糾正，則今註之不能令人滿意，自在意中。所可自慰者，對於中學同學及大學初年級同學讀通鑑時，得此稍有幫助，且點句分段，亦不勞讀者之費力，是則吾等功過相抵，尙差足以自慰者也。憶此書首冊出版時，正欣逢

總統蔣公七旬有慶，而今此書全編告成之日，又恭逢

總統八旬榮慶，敬敢以爲獻，總統其笑而許之乎！前序在民國四十五年十月，後序又逢十月，是亦不可不記。

中華民國五十五年十月高陽李宗侗識

資治通鑑今註第十五冊目錄

卷第二百七十六	後唐紀五	明宗聖德和武欽孝皇帝中之上	一
卷第二百七十七	後唐紀六	明宗聖德和武欽孝皇帝中之下	四七
卷第二百七十八	後唐紀七	明宗聖德和武欽孝皇帝下	一〇一
卷第二百七十九	後唐紀八	潞王下	一四五
卷第二百八十	後晉紀一	高祖聖文章武明德孝皇帝上之上	一九七
卷第二百八十一	後晉紀二	高祖聖文章武明德孝皇帝上之下	二四三
卷第二百八十二	後晉紀三	高祖聖文章武明德孝皇帝中	二八九
卷第二百八十三	後晉紀四	高祖聖文章武明德孝皇帝下	三四三
卷第二百八十四	後晉紀五	齊王中	三八七
卷第二百八十五	後晉紀六	齊王下	四三三
卷第二百八十六	後漢紀一	高祖睿文聖武昭肅孝皇帝上	四七五
卷第二百八十七	後漢紀二	高祖睿文聖武昭肅孝皇帝中	五二一

卷第二百八十八	後漢紀三	高祖睿文聖武昭肅孝皇帝下	隱皇帝上	五六七
卷第二百八十九	後漢紀四	隱皇帝下		六一五
卷第二百九十	後周紀一	太祖聖神恭肅文孝皇帝上		六六三
卷第二百九十一	後周紀二	太祖聖神恭肅文孝皇帝中		七一一
卷第二百九十二	後周紀三	太祖聖神恭肅文孝皇帝下	世宗睿文孝武皇帝上	七六五
卷第二百九十三	後周紀四	世宗睿文孝武皇帝中		八〇九
卷第二百九十四	後周紀五	世宗睿文孝武皇帝下		八五五
後序				一一三

資治通鑑今註卷第二百七十六

司馬光編集
林瑞翰註

後唐紀五

起瀋陽大淵默七月盡唐維赤審若凡二年有奇
(丁亥至己丑，西元九二七年七月至九二九年)

明宗聖德和武欽孝皇帝中之上

天成二年西元九二七年

(一) 秋，七月，以歸德節度使王晏球爲北面副招討使①。

(二) 丙寅(十七日)，升夔州爲寧江軍，以西方鄴爲節度使②。

(三) 癸巳(當作壬申二十三日)以與高季興夔、忠、萬三州爲豆盧革、韋說之罪③，皆賜死。

(四) 流段凝於遼州，溫韜於德州，劉訓於濮州④。

(五) 任圜請致仕居磁州，許之。

(六) 八月，己卯朔，日有食之。

(七) 冊禮使至長沙，楚王殷始建國⑤，立宮殿置百官，皆如天子，或微更其名⑥，翰

林學士曰文苑學士，知制誥曰知辭制，樞密院曰左右機要司，羣下稱之曰殿下，令曰教。以姚彥章爲左丞相，許德勳爲右丞相，李鐸爲司徒，崔穎爲司空，拓跋恆爲僕射，張彥瑤、張迎判機要司，然管內官屬皆稱攝，惟朗桂節度使^④先除後請命。恒本性元，避殷父諱改焉。

(八) 九月，帝謂安重誨曰：「從榮左右有矯宣朕旨，令勿接儒生，恐弱人志氣者。朕以從榮年少，臨大藩^⑤，故擇名儒使輔導之，今姦人所言乃如此。」欲斬之，重誨請嚴戒而已。

(九) 北都畱守李彥超請復姓符，從之^⑥。

(十) 丙寅(十八日)，以樞密使孔循兼東都畱守^⑦。

(十一) 壬申(二十四日)，契丹來請修好，遣使報之。

(十二) 冬，十月乙酉(初七日)，帝發洛陽，將如汴州。丁亥(初九日)，至滎陽^⑧。

。民間訛言帝欲自擊吳，又云欲制置東方諸侯，宣武節度使檢校侍中朱守殷疑懼，判官高密^⑨孫晟勸守殷反，〔考異〕江南錄作孫忌，今從王溥周世宗實錄。守殷遂乘城拒守。帝遣宣徽使范延光往諭之，延

光曰：「不早擊之，則汴城堅矣！願得五百騎與俱。」帝從之，延光暮發，未明，行二

百里，抵大梁城下，與汴人戰，汴人大驚。戊子（初十日），帝至京水^⑤，遣御營使石敏瑋將親兵倍道繼之^⑥。或謂安重誨曰：「失職在外之人，乘賊未破，或能爲患，不如除之。」重誨以爲然，奏遣使賜任圜死^⑦。端明殿學士趙鳳哭謂重誨曰：「任圜義士，安肯爲逆？公濫刑如此，何以贊國？」使者至磁州，圜聚其族酣飲然後死，神情不撓。

（十三）己丑（十一日），帝至大梁，四面進攻，吏民縋城出降者甚衆。守殷知事不濟，盡殺其族，引頸命左右斬之。乘城者^⑧望見乘輿，相帥開門降。孫晟奔吳，徐知誥客之。

（十四）戊戌（二十日），詔免三司逋負近二百萬緡。

（十五）辛丑（二十三日），吳大丞相都督中外諸軍事諸道都統、鎮海、寧國節度使兼中書令東海王徐溫卒。初，溫子行軍司馬、忠義節度使、同平章事知詢以其兄知誥非徐氏子^⑨，數請代之執吳政，溫曰：「汝曹皆不如也。」嚴可求及行軍副使徐玠屢勸溫以知詢代知誥，溫以知誥孝謹，不忍也^⑩。陳夫人^⑪曰：「知誥自我家貧賤時養之，奈何富貴而棄之？」可求等言之不已。溫欲帥諸藩鎮入朝，勸吳王稱帝將行，有疾，乃遣知詢奉表勸進，因畱代知誥執政。知誥草表欲求洪州節度使，俟旦上之，是夕，溫凶問至，

乃止，知詢亟歸金陵，吳主贈溫齊王，諡曰忠武。

(十六) 山南西道節度使張筠久疾，將佐請見，不許。副使符彥琳等疑其已死，恐左右有奸謀，請權交符印，筠怒，收彥琳及判官都指揮使下獄，誣以謀反，詔取彥琳等詣闕，按之無狀，釋之，徙筠爲西都畱守⑤。

(十七) 癸卯(二十五日)，以保義節度使石敬瑭爲宣武節度使⑥，兼侍衛親軍馬步都指揮使。

(十八) 十一月庚戌(初三日)，吳王卽皇帝位，追尊孝武王曰武皇帝，景王曰景皇帝，宣王曰宣皇帝⑦。

(十九) 安重誨議伐吳⑧，帝不從。

(二十) 甲子(十七日)，吳大赦，改元乾貞。

(二一) 丙子(二十九日)，吳主尊太妃王氏曰皇太后，以徐知詢爲諸道副都統，鎮海、寧國節度使，兼侍中，加徐知誥都督中外諸軍事⑨。

(二二) 十二月，戊寅朔，孟知祥發民丁二十萬修成都城。

(二三) 吳主立兄廬江公濠爲常山王，弟鄱陽公澈爲平原王，兄子南昌公珙爲建安王。

(二四) 初，晉陽相者周玄豹嘗言帝貴不可言^①，帝卽位，欲召詣闕，趙鳳曰：「玄豹言陛下當爲天子，今已驗矣，無所復詢，若置之京師，則輕躁狂險之人，必輻輳其門，爭問吉凶。自古術士妄言致人族滅者多矣，非所以靖國家也！」帝乃就除光祿卿致仕，厚賜金帛而已。

(二五) 中書舍人馬縞請用漢光武故事，七廟之外，別立親廟^②，中書門下奏請如漢孝德、孝仁皇例，稱皇不稱帝^③，帝欲兼稱帝，羣臣乃引德明、玄元、興聖皇帝例，皆立廟京師^④，帝令立於應州舊宅，自高祖考妣以下皆追諡曰皇帝、皇后，墓曰陵^⑤。

(二六) 漢主如康州^⑥。

(二七) 是歲，蔚、代緣邊粟斗不過十錢。

【註】

①以歸德節度使王晏球爲北面副招討使；以代烏震。震死見上卷本年三月。

②升夔州爲寧江軍，以西方鄴爲節度使；賞破荆南水軍，復夔、忠、萬三州也，事見上卷本年六月。置以夔州爲鎮江軍，今改爲寧江軍。

③以與高季興夔、忠、萬三州爲豆盧革、韋說之罪；天成元年，以三州與高季興，革、說方在中書，亦預其議，

因以罪之。

④流段凝於遼州，溫韜於德州，劉訓於濮州：胡三省曰：「自唐末以來，流貶者皆不至其地，遼、德、濮皆唐境也，此三人皆使至流所。」

⑤冊禮使至長沙，楚王殷始建國：封楚王殷爲楚國王見上卷本年六月。

⑥立宮殿，置百官，皆如天子，或微更其名：更其名者，示不敢擬天子之朝也。

⑦朗桂節度使：朗州武平軍，桂州靜江軍，時皆屬楚。

⑧朕以從榮年少臨大藩：帝以從榮鎮鄴都見上卷本年三月。

⑨北都留守李彥超請復姓符，從之：彥超，李存審之子也，存審本姓符，今復之。

⑩以樞密使孔循兼東都留守：帝欲東巡，故以循留守東都。莊宗同光三年，復以洛陽爲東都。

⑪至滎陽：元豐九域志，滎陽縣在鄭州西六十里，東至大梁一百四十里。舊唐書地理志，滎陽縣屬鄭州，即今河南省滎陽縣。漢滎陽故城在今河南省滎澤縣西南十七里，後魏移治今滎陽縣，即隋、唐之滎陽也。

⑫高密：舊唐書地理志，高密，漢古縣，隋末大亂，廢之，唐高祖武德三年，於義城堡置高密縣，六年，移治於故夷安城，即高密古縣也，屬密州。元豐九域志，高密縣在密州東北一百二十里，即今山東省高密縣。

⑬京水：即今河南省賈魯河，源出滎陽縣高渚山，自鄭縣以上，謂之京水。鄭縣即管城縣也，唐爲鄭州治。

⑭遣御營使石敬瑭將親兵倍道繼之：自梁以來，有侍衛親軍、侍衛馬軍、侍衛步軍，皆天子親兵也，至宋爲殿前、馬軍、步軍三司。

⑤奏遣使賜任圜死：任圜罷相見上卷本年六月。

⑥乘城者：登城守禦者。

⑦溫子行軍司馬忠義節度使同平章事知詢以其兄知誥非徐氏子：徐溫養知誥爲子見卷二百六十唐昭宗乾寧二年。

⑧嚴可求及行軍副使徐玠屢勸溫以知詢代知誥，溫以知誥孝謹，不忍也：胡三省曰：「徐知誥之於嚴可求，結之以婚姻，而可求之心不爲之變，徐溫之問，忠於所事者，嚴可求、陳彥謙而已。」馬令南唐書先主傳，知誥奉溫以孝聞，從溫出，不如意，杖而逐之，及歸，拜迎於門，溫驚曰：「爾在此也？」知誥泣曰：「爲人子捨父母何適？父怒而歸母，子之常也。」溫由是愛之。

⑨陳夫人：徐溫之妻，知誥之養母。

⑩徙筠爲西都留守：莊宗同光三年，以長安爲西都。

⑪以保義節度使石敬瑭爲宣武節度使：以代朱守殷。

⑫追尊孝武王曰武皇帝，景王曰景皇帝，宣王曰宣皇帝：孝武王行密，景王渥，宣王隆演。

⑬安重誨議伐吳：以吳僭舉大號，且欲乘徐溫之死而伐之。

⑭以徐知詢爲諸道副都統，鎮海、寧國節度使兼侍中，加徐知誥都督中外諸軍事：知詢之職若以嗣徐溫者，然吳中外兵權實皆歸於知誥。

⑮初，晉陽相者周立豹嘗言帝貴不可言：五代史趙鳳傳，立豹以相法言人事多中，莊宗尤信重之，以爲北京巡官，明宗爲內衙指揮使，重誨欲試立豹，乃使他人與明宗易服而坐明宗於下坐，召立豹相之，立豹曰：「內衙，

貴將也，此不足當之。」乃指明宗於下坐曰：「此是也。」因爲明宗言其後貴不可言。

⑤中書舍人馬綽請用漢光武故事，七廟之外，別立親廟：事見卷四十一漢光武帝建武三年。

⑥中書門下奏請如漢孝德、孝仁皇例，稱皇不稱帝：孝德皇見卷五十漢安帝建元元年，孝仁皇見卷五十六漢靈帝建寧元年。

⑦帝欲兼稱帝，羣臣乃引德明、玄元、興聖皇帝例，皆立廟京師：唐尊皋陶爲德明皇帝，老子爲玄元皇帝，涼武昭王李暉爲興聖皇帝，事見唐紀。

⑧自高祖考妣以下皆追諡曰皇帝、皇后，墓曰陵：五代會要，帝追諡高祖聿爲孝恭皇帝，廟號惠祖，陵曰遂陵，妣崔氏曰昭皇后，曾祖敬曰孝質皇帝，廟號毅祖，陵曰衍陵，妣張氏曰順皇后，祖蔭爲孝靖皇帝，廟號烈祖，陵曰奕陵，妣何氏曰穆皇后，考寬爲孝成皇帝，廟號德祖，陵曰慶陵，四陵皆在應州金城縣。五代史記唐明宗紀，帝高祖妣劉氏，曾祖諱敖，與會要異，又妣劉氏，諡曰懿皇后。朝三省曰：「按帝之先本夷狄，既無姓氏，其名必當時有司所製也。」

⑨漢主如康州：元豐九域志，廣州南至康州一百九十里。舊唐書地理志，康州，隋信安郡之端溪縣，唐高祖武德四年置康州，九年，州廢，太宗貞觀元年，又置南康州，十一年廢，十二年，又置康州，玄宗天寶元年，改爲晉康郡，肅宗乾元元年，復爲康州。端溪縣，漢屬蒼梧郡，以縣界有端山，山下有溪，故名，宋曰德慶府，即今廣東省德慶縣。

天成三年西元九二八年

(一) 春正月丁巳(初十日)，吳主立子璉爲江都王、璘爲江夏王、璆爲宜春王、宣帝○子廬陵公玢爲南陽王。

(二) 昭義節度使毛璋所爲驕僭，時服赭袍○，縱酒爲戲，左右有諫者，剖其心而視之。帝聞之，徵爲右金吾衛上將軍。

(三) 契丹陷平州○。

(四) 二月，丁丑朔，日有食之。

(五) 帝將如鄴都，時扈駕諸軍，家屬甫遷大梁，又聞將如鄴都，皆不悅，詢詢有流言，帝聞之，不果行。

(六) 吳自莊宗滅梁以來，使者往來不絕。庚辰(初四日)，吳使者至，安重誨以爲楊溥敢與朝廷抗禮○，遣使覲覘，拒而不受，自是遂與吳絕。

(七) 張筠至長安○，守兵閉門拒之○，筠單騎入朝，以爲左衛上將軍。

(八) 壬辰(十六日)，寧江節度使西方鄴攻拔歸州，未幾，荆南復取之○。

(九) 樞密使同平章事孔循，性狡佞，安重誨親信之。帝欲爲皇子娶重誨女，循謂重誨